

Celebration of Mass / Celebración de la Misa

Monday—Friday 8:00 am

Saturday 8:00 am
5:00 pm (Vigil Mass for Sunday)

Sunday (English) 8:00 am
10:00 am

Domingo (Español) 12:00 mediodía

Holy Days / Días de Precepto

English 8:00am
Bilingual / Bilingue 7:00 pm

Sacraments / Sacramentos

Confession Confesión

4:30 pm Saturday or by appointment / Sábado o por cita

Baptism Bautismo

English - First Sunday of the month Español - Segundo Domingo del mes

Confirmation Confirmación

Marriage Matrimonio

Anointing of the Sick Unción de los Enfermos

Call for an appointment Llame para una cita

Pastoral Team / Equipo Pastoral

Pastor / Párroco

In Residence / En Residencia

Deacon / Diacono

Deacon / Diacono

Director of Liturgy and Music

Director of Religious Education

Administrative Assistant

Bookkeeper/Contadora

Curator of the Old Mission

Director of Development

Maintenance Custodian

Rev. Francis Mark P. Garbo

Rev. Samuel Nkansah

Vicente Cervantes

Mario Zuniga

Jerome Lenk

Maria Uribe

Gina Dubon

Grace Andrade

Andrew A. Galvan

Gustavo A. Torres

Raju Kumar and Julio Alfaro

Office hours: Monday–Friday, 8:30 am–12 noon, 1:00–5:00 pm



*For those who are sick and wish to be visited by a priest,
please call the Parish Office at (415) 621-8203.*

*Para aquellos que están enfermos y que desean recibir la visita de
un sacerdote, por favor llame a la oficina parroquial al (415) 621-8203.*



Mission Dolores Basilica

3321 Sixteenth Street

San Francisco 94114

415-621-8203 rectory

415-621-2294 fax

Email: parish@missiondolores.org

www.missiondolores.org

Facebook: [missiondoloressf](https://www.facebook.com/missiondoloressf)

Donate to
Mission Dolores
Scan code with
your phone



VENMO



Mission Dolores Basilica
Jubilee Pilgrimage Site



THERE WAS A RICH MAN DRESSED IN PURPLE

Sisters and brothers,

In this Gospel passage we are confronted by a different outcome experienced by two men: a bad rich man and a good poor man. Riches are not evil in themselves, nor is poverty itself good, but rather the way of acting as a wealthy person or our human dignity in supporting poverty, since there are good and bad ways of being both rich and poor.

1. The man in the parable was living by wealth and for wealth; it was his only aim in life: garments of purple and the finest linen, feasts, praise from his friends, this is how he spent each day. His name is not given in the Gospel. It just says, "There was a rich man, fond of rich banquets." We will always remember the name of the poor man however: Lazarus. The rich man ended up being more tormented than the poor man was in this life, while in the end the poor man was happier than any rich man in the world. God gives each person what they deserve. And earthly wealth distracts us from true treasure. Christ gives us the chance to be rich. But a richness that far exceeds the price of gold and fine garments.

2. In this parable Christ isn't saying that rich people are going to Hell and poor people to Heaven, but rather that we run the risk of getting attached to material things and forgetting about the goods of Heaven. The poor man had nothing in this life, and the rich man had it all, but in the end they both died. Money couldn't buy a longer life for this unknown soul. How differently they both ended up! They both had the opportunity to listen to Moses and the prophets. The rich man paid no attention to them, but the other fellow learned to see everything as coming from God.

3. Christ invites the rich and poor alike to make it to Heaven. He tells the rich to share their wealth with the needy and to invest it in works of charity and care of the sick and the dying, so their life can be easier. And he tells the poor to be united to him on the Cross he bore, to desire only the things of Heaven, to see even the little they do have as passing. We need to make the rich people of this world rich in a new way, getting the treasure of Faith, of love for Christ and of hope. How correctly someone said, "the man who has God lacks nothing." The society we live in measures a man by what he has, and not who he is. We detach our heart from the things of this earth, which are superficial and perishable. Our heart is like a potato that easily gets rooted to the ground. Let us not try to fill it with things, because we would reach eternity with empty hands. Let us fix our gaze on the things that are above.

https://epriest.com/homily_packs/spanish/44#english



HABÍA UN HOMBRE RICO QUE SE VESTÍA DE PÚRPURA

Hermanas y hermanos:

En este pasaje nos encontramos ante la situación final en la que quedaron dos hombres muy diferentes. Se trata de un mal rico y un pobre bueno. El mal no se encuentra en la riqueza misma ni tampoco la bondad en el hecho de ser pobre, sino en la forma y manera con que se lleva el hecho de ser rico y en la dignidad humana con que se soporta la pobreza, puesto que puede haber una manera buena y otra mala de ser rico o pobre.

1. El hombre de la parábola vivía de la riqueza y para la riqueza, era el único móvil de su vida: los vestidos de púrpura y lino finísimo, las fiestas, los aplausos de sus amigos, eran la ocupación de todos los días. El Evangelio no le pone un nombre. "Había un hombre rico", dice simplemente; "un comilón". Al pobre, en cambio siempre lo recordaremos por su nombre: Lázaro.

El rico acaba siendo aún más atormentado que el pobre en vida, y a su vez el pobre acaba gozando más que cualquier rico del mundo. Dios da a cada uno lo que merece. Y es que las cosas terrenales distraen del tesoro verdadero. Cristo nos da la oportunidad de ser ricos. Pero con una riqueza que va más allá del precio del oro y de los vestidos finos.

2. Con esta parábola Cristo no nos dice que los ricos van al infierno y los pobres al cielo; sino que nosotros corremos el peligro de apegarnos a las cosas materiales y olvidarnos de los bienes celestiales. El pobre no tenía nada en esta vida, y el rico lo tenía todo, pero al final los dos murieron. El dinero no le dio más vida a este desconocido. ¡Qué diferente final de cada uno de ellos! Tuvieron la oportunidad de escuchar a Moisés y a los profetas. El rico no les hizo caso. En cambio el otro aprendió a ver todo como venido de Dios.

3. Cristo invita a ricos y pobres, a alcanzar el cielo. A los ricos les dice que compartan sus bienes con los necesitados, que los inviertan en obras de caridad, que curen a los enfermos y moribundos para hacerles más llevadera su vida. Y les dice a los pobres que se unan a él en la cruz que cargó; que no deseen sino las cosas del cielo; y que incluso lo poco que tienen lo vean como algo pasajero. Hay que ser ricos de manera nueva, los más ricos del mundo entero, obteniendo el tesoro de la fe, del amor a Cristo, de la esperanza. Bien se dice que "quien a Dios tiene nada le falta".

La sociedad en que vivimos mide al hombre por lo que tiene y no por lo que es. Nosotros desprendamos nuestro corazón de las cosas terrenales, superficiales y perecederas. El corazón es como una papa que echa raíces fácilmente en la tierra. No intentemos llenarlo de cosas, porque llegaríamos a la eternidad con las manos vacías. Pongamos nuestra mirada en las cosas de arriba.

https://epriest.com/homily_packs/spanish/44#english

Mission Dolores Basilica 2nd Sunday Recital Series presents

Thirteenth Season 2025 - 2026



Ian Scarfe,
pianist

Canticles of St. Francis
music inspired by the Natural World
from Grieg, Liszt, Debussy,
Messiaen, Beach and others

Sunday, October 12th
4:00 PM(PDT)

FREE admission. \$15 suggested donation.
Livestream available: www.facebook.com/missiondoloresff

Mission Dolores Basilica
3321 - 16th St.
San Francisco, CA 94114
415-621-8203
www.missiondolores.org

MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE MISA

MONDAY/LUNES -09/29

8:00 am Joseph & Trung Nguyen (Dec)

TUESDAY / MARTES - 09/30

8:00 am Maria Teresa Kahn-Saado (Int)

WEDNESDAY / MIÉRCOLES -10/01

8:00 am Joseph & Trung Nguyen (Dec)

THURSDAY/ JUEVES - 10/02

8:00 am Dolores Gomez (Dec)

FRIDAY / VIERNES - 10/03

8:00 am Christian Vecin (Dec) & Teresa McCoy (Int)

SATURDAY / SÁBADO -10/04

8:00 am Francisca Campos (Dec)

5:00 pm Rose Estrada (Dec)

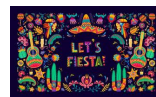
SUNDAY / DOMINGO - 10/05

8:00 am Frances Herrera (Dec)

10:00 am Mission Dolores Parishioners (Int)

12 pm Eloy Balli & Family (Int)

FIESTA: Celebrating the Feast Day of St. Francis of Assisi, the tradition continues with Faith, Food & Family Sunday, October 5th, from 11:00 am to 4:00 pm. Come join us: the parish & school festival and fundraising with delicious international foods, drinks, music, fun games, and raffle prizes. Don't miss it!



FIESTA: Celebrando la festividad de San Francisco de Asís, la tradición continúa con Fe, Comida y Familia, el domingo 5 de octubre, de 11:00 a. m. a 4:00 p. m. Acompáñenos al festival parroquial y con la escuela es para recaudación de fondos con deliciosa comida internacional, bebidas, música, juegos divertidos y premios de la rifa. ¡No se lo pierda!

La Hermandad de San Martín de Porres
Basílica Mission Dolores San Francisco, CA
Los Invita a Disfrutar de una Pollada Bailable



Día:
Domingo 28
de Septiembre, 2025

FIESTA:
12:00 pm a 8:00 pm

Amenizada por
MARLON Y
SU SON LATINO



Auditorio
Mission Dolores
3321-16th Street
San Francisco

Venga a disfrutar de la
RIQUÍSIMA COMIDA PERUANA

Habrà Rifas.

Para mayor información llamar a:
Presidenta María Luisa Guzmán (415) 272-9321

ENTRADA: DONACIÓN
Estacionamiento Gratis.

La Hermandad le agradece su asistencia y colaboración.

Mission Dolores



Faith Formation Registration
Registro de formación de fe

Classes for Religious Education for First Communion and Confirmation have started. If you are interested in joining, you can still register by going to our website or by scanning the QR code.

Ya comenzaron las clases de Educación Religiosa para Primera Comunión y Confirmación. Si te interesa, aún puedes inscribirte visitando nuestra página web o

escaneando el código QR.

OCIA/Adult Confirmation - If you are interested in joining our Catholic community or completing your sacraments. Please join us on Wednesdays at 7:00 p.m. in the St. Francis Room of the auditorium.

OCIA/Confirmación de adultos: Si le interesa unirse a nuestra comunidad católica o recibir sus sacramentos, las reuniones comenzarán el 28 de septiembre a las 10 am en el salón de San Francis en el auditorio.

September 21/Septiembre 21

1st Coll: \$ 2409.00
2nd Coll: \$ 1425.00 (Priests Retirement Fund)
E-Contributions: \$ 1337.15

**Next Week's Second Collection/
Segunda Colecta de la Próxima Semana**
AAA

ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL 2025

AAA 2025 Goal: \$ 37,994.00

Total Collected to date: \$17,359.00

Our 2025 Archdiocesan Annual Appeal Assessment is \$37,994.00. Thank you very much for your generosity in contributing to our assessment together we can make it!

"Use whatever gift you have received, as faithful stewards of God's grace"

Open Tuesday through Sunday 10:00 a.m. to 4:00 p.m. Guided tours available for schools and groups by appointment:
Email: Andrew Galvan at chochenyo@aol.com.

**ONLINE
GIVING**
now available

- 1) Visit the church website at www.missiondolores.org.
- 2) Click on the **Donate** button
- 3) Click on the Create Profile button, then
- 4) Follow the onscreen instructions to create an online profile and to schedule your recurring contributions.

WILL OR BEQUEST GIFTS

Please Remember Our Parish Family

Thank you! Your generosity has been a blessing to Mission Dolores Basilica Church throughout this past year. Your continued support allows us to help our church family spread God's Word throughout the world and maintain our church's facilities. As you begin year end tax planning, take advantage of the charitable tax deduction for gifts made before December 31 and consider the variety of gift options available to you. Your gift to our parish can make a great difference to us and help you as well. **ONLINE GIVING** is a convenient way to make your gift to Mission Dolores Basilica and parish.

A particular asset such as real estate or other valuables. You may also name the parish as a beneficiary of a retirement plan or life insurance policy. For more information or if you should have any questions on how to title the Parish in your Will or Trust please contact the Parish Office: Fr Francis Garbo, or Gustavo Torres at 415.621.8203 or parish@missiondolores.org.

Great News! Our new bathrooms are now ready for use. We appreciate your patience and your generosity. We could not do this without all your help. Please continue to support this 5-year capital campaign with your donations.

PASTOR'S UPDATE: COMPLETED -JUNE 28, 2025

RESTROOM PROJECT

COST: \$792,748.88

Total Expense (as of June 30, 2025) \$ 785,023.66

Total Collected:\$ 309,403.17 (as of June 30, 2025)

There is some **good news** and some **sad news**. The "good news" is we have money to start. The "sad news" is it's still in your hands/pockets. We received donations from the campaign, but we will still have to borrow from our emergency fund from the archdiocese, which means we will have to replenish it.

We invite you to continue to support and be generous with this project. Please make your pledge. This is our house, our parish. Together, we can do it. Please consider our 5-year giving plan option.

MISSION STATEMENT

We of Mission Dolores Basilica Parish, as part of the Catholic Church in the Archdiocese of San Francisco, pledge ourselves to be a light shining in the darkness through the love that we share in the name of Christ, and through the power and guidance of the Holy Spirit. We pledge to celebrate the rich ethnic and cultural diversity of our parish community, to grow spiritually by giving loving service to those in need, to build community through liturgy, hospitality and ecumenism, as well as through social and cultural events, and to promote social justice in our neighborhood and city. We encourage the members of Mission Dolores to enrich themselves by participating in the liturgies, devotions and other activities of the parish, by sharing their faith with others, and by living their daily lives according to the teachings of Jesus Christ.

THE OLD MISSION & GIFT SHOP

Mission San Francisco de Asis founded June 29, 1776, under the direction of Saint Father Junípero Serra is the oldest original intact Mission in California and is the oldest building in San Francisco.

Welcome / Bienvenido

Please complete the form below and drop it in the collection box or mail it, if you:

- ☐ are a new parishioner
- ☐ have a new address
- ☐ have a new phone

Por favor de llenar esta formulario y ponerlo en la colecta o mandarlo por correo, si usted:

- ☐ es un nuevo feligres
- ☐ tiene un nuevo domicilio
- ☐ tiene un nuevo teléfono

Name/Nombre: _____

Address/Domicilio: _____

City/Cuidad _____

Telephone/Teléfono: _____

Email _____